

[N°18]

Octobre  
2011

# FLEURY' **mag**

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE FLEURY-MÉROGIS

DOSSIER : P.13

## Seniors : dynamisme et solidarité



**P. 7** JONGS-MARINS  
Commercialisation  
en cours

**P. 8** MAISON D'ARRÊT  
Une situation  
alarmante

**P. 17** CULTURE  
Ouverture  
de saison



Fleury'mag, journal d'information de la ville de Fleury-Mérogis, est imprimé à 2 700 exemplaires sur papier 100 % recyclé.



## Magazine ..... p.4

- En images ..... p.4
- 826 élèves à Fleury ..... p.5
- Alimentation et éducation ..... p.6
- Commercialisation des Joncs-Marins ..... p.7

### Demain ma ville

- Maison d'arrêt : la municipalité interpelle l'État ..... p.8
- Une gestion durable pour l'environnement naturel ..... p.9

### Vivre ensemble

- Le nouvel espace Famille à Daquin ..... p.10
- Des pizzas en bas de chez vous ..... p.11
- Un jour avec le conducteur de la balayeuse ..... p.12

## Dossier ..... p.13

### Seniors : dynamisme et solidarité

- Séjours - Conseil des aînés ..... p.14
- Semaine bleue - Portrait d'une centenaire ..... p.15
- Coupon d'inscription ..... p.16

## Rendez-vous ..... p.17

- Ouverture de la saison culturelle ..... p.17
- Exposition philatélique ..... p.18
- Cabaret Bobo Dioulasso ..... p.19
- Agenda ..... p.20

## Fleury pratique ..... p.21



**David DERROUET**

Maire de Fleury-Mérogis,  
vice-président  
de la communauté  
d'agglomération du Val d'Orge.

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le 8 juillet dernier, vous avez été nombreux à participer à la réunion publique lors de laquelle le futur lotissement des Joncs-Marins ainsi que le programme des futurs logements ont été présentés.

Pendant les vacances, ce sont ainsi plus de 20 familles floriacumoises qui ont pu devenir propriétaires. Depuis quelques jours, la bulle de vente d'Icade est ainsi installée au cœur du quartier des Aunettes avec de nouveaux horaires de permanences. Ce projet va enfin permettre de favoriser l'accès à la propriété et diversifier les offres de logements sur la ville.

Ces offres de logements, je tiens à le rappeler, sont aujourd'hui faites à des prix que l'on ne retrouve pas ailleurs en Essonne (500 euros de moins en moyenne par mètre carré), même si compte tenu de la spéculation immobilière entretenue par l'État, les prix de vente restent plus élevés que nous le souhaiterions.

Après une rentrée qui aura vu des écoles en partie rénovées, le mois d'octobre sera marqué par l'ouverture de la saison culturelle le 8 octobre et par la Semaine bleue, qui permettra aux jeunes retraités et plus anciens de bénéficier d'activités de qualité.

Enfin, la rénovation du réseau électrique des Résidences se terminera dans quelques semaines, puis viendront les travaux de sécurisation du parc de la Greffière et de la forêt interrégionale de Saint-Eutrope. Des travaux qui se dérouleront juste avant l'application définitive de la réforme de la taxe professionnelle qui va durement toucher les finances de notre collectivité comme ceux des ménages.

Malgré ce contexte, soyez assurés de notre détermination à agir afin de maintenir et développer des services publics de qualité.

Directeur de la publication : David Derrouet • Directrice de la communication : Stéphanie Debauge • Rédaction : Claire Robert • Mise en pages : Sophie Rouxel • Conception graphique : Studio Plus SA - www.studioplussa.com • Impression : imprimerie Grenier • Distribution : Aïdara Distribution • Photos : Ville de Fleury-Mérogis - DR



RENTÉE SCOLAIRE

# 826 élèves à Fleury



**1 2 3 FORUM DES ASSOCIATIONS** • Samedi 17 septembre, un rendez-vous de rentrée incontournable pour tous les Floriacumois qui ont pu, à cette occasion, rencontrer les responsables d'association et inscrire petits et grands aux activités.

**4 RENTÉE SCOLAIRE** • Les élus visitent les écoles le vendredi 2 septembre dernier pour s'assurer que tout est prêt pour la rentrée des écoliers.

**5 BRADERIE** • Grande affluence en début d'après-midi, salle Wiener, pour la braderie organisée par le Secours populaire, le samedi 24 septembre dernier.

**6 RETRAITÉS** • Les 24 et 25 septembre, un week-end tango était proposé aux retraités de la ville, en partenariat avec le CCAS et le CMA.

Tout était prêt, lundi 5 septembre, pour accueillir les écoliers de Fleury : écoles nettoyées de fond en comble, classes bien rangées, livres tout neufs... En outre, les écoles avaient bénéficié de travaux de réparation et de rénovation cet été. Pour cette rentrée 2011, le nombre d'enfants scolarisés à Fleury a augmenté de façon importante (à l'exception de l'école maternelle Desnos). Fait remarquable qui s'accompagne d'une "explosion" des effectifs à la restauration scolaire, et dans une moindre mesure, au centre de loisirs. Et surtout, cette rentrée est marquée par l'ouverture d'une cinquième classe à l'école maternelle Joliot-Curie (avec recrutement d'une atsem vacataire). À l'heure où le ministère de l'Éducation nationale décide plus souvent de la fermeture de classes, cette cinquième classe est une victoire pour les parents, les enseignant(e)s et la Ville qui ont eu gain de cause sur ce dossier. ■

826 élèves : nombre d'inscrits au 5 septembre 2011.

## EMPLOI

**Le CCAS de la Ville recrute**

Des personnes en vacations horaires, dans le cadre du dispositif de la Réussite éducative, pour accompagner des enfants de 2 à 16 ans vers des lieux partenaires du parcours de la réussite éducative.

**Profil :** permis B, intérêt pour les questions éducatives et pédagogiques. Réelle motivation et intérêt pour l'accompagnement des enfants fragiles. Sens de l'écoute dans une relation bienveillante et capacité à échanger.

**Envoyer CV et lettre de motivation à :**

Réussite éducative  
Thomas LEMAÎTRE  
12, rue Roger-Clavier  
91700 Fleury-Mérogis  
Tél. : 01 69 51 78 60



## DÉCORATION

**Médailles du travail**

En juin dernier, le maire a remis les médailles du travail aux Floriacumois concernés.

## RESTAURATION SCOLAIRE

**Alimentation et éducation**

*Comment encourager les bonnes pratiques alimentaires, développer le goût des enfants et les sensibiliser à la qualité et à la diversité des menus ? Tels sont les principaux objectifs de la Semaine du goût et plus généralement des règles nutritionnelles en application dans les cantines scolaires.*

Dans le cadre de la Semaine du goût, du 17 au 21 octobre 2011, la restauration municipale proposera aux enfants des menus au goût du terroir.

**Des assiettes spécial terroir**

Quatre jours de cantine pour quatre menus à thèmes : produits montagnards, forestiers, marins, campagnards. Le tout sera accompagné d'un pain approprié (aux céréales, au levain...). Les enfants vont se régaler !

**Un petit déjeuner à l'école**

Chaque année à l'occasion de la Semaine du goût, l'école élémentaire Joliot-Curie organise, avec le soutien de la municipalité, un petit déjeuner pour tous les enfants de l'école. Mardi 18 octobre, près de 260 écoliers auront la bonne surprise de trouver dans leur classe toutes sortes



d'ingrédients appétissants pour bien commencer la journée : pain, confiture, fruits frais, lait et chocolat... Une façon de sensibiliser les enfants à l'importance de l'alimentation dans la vie de tous les jours.

**Nouvelles règles nutritionnelles**

Dans le cadre des nouvelles politiques publiques d'alimentation (loi de juillet 2010), la restauration scolaire met progressivement en place les nouvelles consignes nutritionnelles : suppression du sel dans les produits préparés sur place, dosettes à disposition des enfants (sous surveillance des adultes), prédilection pour les fruits, les jus de fruits de qualité et les produits laitiers au dépend des viennoiseries et des gâteaux très sucrés, introduction de nouveaux aliments... ■

## MAIRIE

**Un accueil soigné**

*Cet été, l'accueil de la mairie a fait peau neuve : installation d'une nouvelle banque d'accueil, remplacement du mobilier, etc.*

*Ce réaménagement a permis la création d'un bureau pour recevoir en toute discrétion les demandes relatives à l'état civil.*

*Différents travaux ont ainsi été réalisés en mairie ces derniers mois : aménagement d'un parvis devant la mairie, installation d'une porte automatique à l'entrée pour les personnes à mobilité réduite.*



## ÉCOQUARTIER

**Commercialisation des Joncs-Marins**

*La ville de Fleury s'est engagée dans la construction d'un nouvel écoquartier dont la commercialisation a été confiée à Icade. Informés durant tout l'été sur les ventes, les Floriacumois peuvent encore acquérir un logement en s'adressant au bureau de vente situé avenue Fiches.*

En juillet dernier, Icade (Groupe Caisse des Dépôts et Consignations) lançait la vente des premiers lots du futur quartier des Joncs-Marins. Pour que les Floriacumois soient informés de ce programme d'acquisition de logements, demande incontournable de la municipalité, ils ont été conviés à une réunion publique d'information le 8 juillet dernier et ont bénéficié tout l'été d'une permanence en mairie. À l'occasion de cette commercialisation, les Floriacumois ont pu découvrir en avant-première la future résidence certifiée BBC (bâtiment basse consommation énergétique), les appartements de "Central parc" (160 logements) ainsi que les maisons du "Hameau" (19 logements) et bénéficier du meilleur choix et des meilleurs prix. À ce jour, 12 ventes et 11 contrats de réservation ont été signés.

**Commercialisation élargie**

La commercialisation des Joncs-Marins, maintenant élargie, s'adresse



à l'ensemble des personnes susceptibles d'être intéressées par une acquisition à Fleury : habitants des communes voisines, salariés de la Croix-Blanche, etc. Une campagne d'information est en cours et une bulle de vente a été installée à proximité du futur chantier, sur le parking des Aunettes. Les équipes d'Icade sont à la disposition des futurs acheteurs. Pour avoir le temps de faire leurs simulations et d'obtenir leurs crédits, les Floriacumois avaient demandé en juillet un allongement de la durée de pré-commercialisation, demande à laquelle la municipalité a répondu favorablement. Les travaux commenceront à la fin de l'année. ■

## AUNETTES

**Réhabilitation : donnez votre avis**

*Tous les locataires du quartier des Aunettes ont reçu dans leurs boîtes aux lettres une "plaquette de consultation" et disposent d'un mois pour donner leur avis et voter. Durant cette période, l'équipe d'Osica tient un bureau d'accueil et d'information au 6, avenue Salvador-Allende. Le vote peut se faire au bureau d'accueil ou par courrier. La plaquette de consultation explique en détail le projet de réhabilitation des Aunettes et les démarches à suivre pour participer à la concertation.*



## ÉLECTIONS

**Etes-vous bien inscrits sur les listes électorales ?**

En 2012, auront lieu l'élection présidentielle et les élections législatives (députés). Pour voter, vous devez être inscrits sur les listes électorales. Votre demande doit parvenir en mairie avant le 31 décembre 2011. Apportez un justificatif de nationalité, de domicile et d'identité.

**Renseignements :**  
**01 69 46 72 00.**

## CAF

**L'allocation de rentrée scolaire**

Vous vivez avec un seul enfant à charge et vous ne recevez aucune prestation familiale de la Caf ? Vous pouvez bénéficier de l'ARS. Renseignez-vous au auprès de la Caf de l'Essonne à Évry : [www.caf.fr](http://www.caf.fr) ou au 0810 29 29 29 (serveur spécial rentrée).

**Ticket loisirs jeunes**

La Caf reconduit l'opération "Ticket loisirs jeunes" qui permet aux 6-15 ans de bénéficier d'une aide pour une activité sportive, culturelle, artistique ou une inscription au centre de loisirs. Cette aide (de 46 à 130 euros) s'adresse aux familles dont le quotient familial est inférieur ou égal à 719 euros.  
Rens. : 01 69 26 85 60.

MAISON D'ARRÊT

## La municipalité interpelle les pouvoirs publics

Depuis un an et demi, le maire de Fleury multiplie les démarches auprès des pouvoirs publics pour que soient enfin entendues les revendications de ceux et celles qui vivent et travaillent à la Maison d'arrêt de Fleury. Une première réponse est parvenue en mairie cet été.

Les prisons françaises traversent une grave crise. Le nombre de détenus a atteint un niveau record. La surpopulation entraîne des conditions de vie déplorables pour les détenus et crée une situation inextricable pour le personnel de l'administration pénitentiaire. Face à cette situation préoccupante, l'État a prévu un vaste programme de réaménagement du parc pénitentiaire à l'horizon 2017. Mais ce projet ne convainc pas tout le monde. Pour certains observateurs et spécialistes, en effet, c'est toute la politique d'incarcération qui est à revoir.



### Dénonciation des conditions de vie et de travail

À Fleury-Mérogis, dans la plus grande prison d'Europe, la situation n'est malheureusement pas meilleure. L'établissement pénitentiaire accueille près de 4000 détenus, soit un taux de sur-occupation de 123%. Les difficultés s'accumulent et les syndicats tirent la sonnette d'alarme : détérioration des conditions de travail, heures supplémentaires et polyvalence abusives, pénibilité au travail et souffrance morale des agents, faiblesse des salaires et difficultés de logements, création très discutable d'une "police pénitentiaire", insécurité des agents et des détenus, risques accrus d'agressions... L'actualité illustre tristement le propos : en un mois, le centre a connu deux tentatives d'évasion, une prise d'otage, deux suicides et de nombreuses agressions de surveillants.

### Alertes répétées du maire

Après avoir rencontré le personnel et les syndicats de la maison d'arrêt, le maire a adressé plusieurs alertes par courrier : à Michèle Alliot-Marie en 2010, alors Garde des Sceaux, puis à son successeur Michel Mercier. En l'absence de réponses, il a saisi au mois de juillet dernier différentes autorités compétentes : Julien Dray, député de l'Essonne, Dominique Baudis, Défenseur des Droits, Jean-Marie Delarue, Contrôleur général des Lieux de Privation et de Liberté.

### L'amorce d'un dialogue

Le 25 juillet 2011, une réponse est parvenue en mairie. M. Delarue reconnaît l'aggravation de la situation à la maison d'arrêt de Fleury. "La population carcérale s'est accrue et a

atteint des volumes sans précédent", écrit-il. Il signale l'existence d'un rapport de plusieurs centaines de pages

### "La population carcérale a atteint des volumes sans précédent", selon M. Jean-Marie Delarue.

qui sera prochainement envoyé aux ministres (Justice, Santé). Il signale par ailleurs que chaque personne qui travaille ou qui est accueillie à la prison peut le saisir de situations particulières, dès

lors qu'elle les pense contraires aux droits fondamentaux.

### Une lettre de soutien au personnel

Dans une lettre adressée à la Maison d'arrêt, le maire renouvelle son soutien au personnel, s'engage à étudier le rapport public qui lui sera adressé prochainement et s'engage à prendre les mesures nécessaires pour faire respecter les règles élémentaires du droit du travail et garantir des conditions de travail dignes de ce nom. ■

ENVIRONNEMENT

## Une gestion durable pour les espaces verts et les forêts

Les espaces verts et les forêts sont directement concernés par le développement durable. Retour sur leur gestion à Fleury.

Comme vous le savez, la Ville s'est engagée dans une démarche de développement durable et expérimente des méthodes alternatives de gestion des espaces verts, notamment à travers l'opération Phyt'Eaux Cités.

### Conséquences des aléas du temps

Cette année, les aléas climatiques du printemps (exceptionnellement chaud et sec) et de l'été (particulièrement pluvieux) ont quelque peu perturbé la gestion alternative des espaces verts : retard de fleurissement des sites pilotes, important développement des herbes hautes dans les espaces verts en raison des fortes pluies d'été, etc. De ce fait, l'entretien (tontes inhabituelles, désherbages imprévus...) a nécessité une surcharge de travail difficile à planifier en période estivale. Des solutions sont à l'étude pour l'année prochaine. Quant aux prairies naturelles, elles ont fleuri... au mois d'août ! Mais quel plaisir pour les yeux... et pour la biodiversité !

### Coupe en forêt de Saint-Eutrope

Depuis cet été et jusqu'à la fin du mois d'octobre, l'Agence des espaces verts de la région Île-de-France procède à une importante coupe de bois dans la forêt de Saint-Eutrope. Cette vaste forêt, située en partie sur la commune de Fleury, s'étend sur 252 hectares. Environ 2000 m<sup>3</sup> de bois auront été coupés, dans un périmètre de 20 hectares, au sud de la forêt (à proximité de la Francilienne).

### Une meilleure gestion de la forêt

La coupe devrait accroître l'écartement des arbres et donc leurs diamètres respectifs, renforcer leur résistance (contre les tempêtes par exemple), garantir la sécurité et l'accès des promeneurs. Les arbres ont été préalablement désignés par les forestiers de l'Agence des espaces verts. Cette gestion forestière intervient après une longue période de "laisser-faire". À l'image d'un "jardin abandonné", les premiers stades de développement d'une forêt sont en effet marqués par la pousse de nombreux arbres resserrés, minces, instables et sans éclaircies. Tel était le cas dans cette zone forestière, avec la présence de nombreux taillis de châtaigniers. Cette coupe occasionne le passage de quelques camions (1 à 2 par jour) dans la rue du Bois-des-Chaqueux.

### Vente de bois de chauffage

Suite à l'importante coupe de bois, l'établissement Deni propose une vente de bois de chauffage aux habitants de Fleury. Notons au passage que cette vente en circuit court réduit le transport et participe aussi à la protection de l'environnement. Rens. : 01 64 04 12 49 ou 06 71 56 25 78. ■

PRÉVENTION

### Moustiques

Des habitants se plaignent de la présence répétée des moustiques, notamment aux Chaqueux et aux Aunettes. Des mesures individuelles peuvent réduire leur prolifération. Les zones d'eaux stagnantes abritent les larves de moustiques et doivent être évitées : vider les soucoupes des pots de fleurs et les récipients extérieurs, nettoyer les gouttières... Certaines plantes peuvent repousser les moustiques : citronnelle, mélisse... Il est également possible d'utiliser répulsifs et moustiquaires, en tenant compte des contre-indications.

VOIE PUBLIQUE

### Taille des haies

Les services techniques de la Ville rappellent que les propriétaires et locataires des pavillons doivent veiller à ce que les haies et les végétaux ne dépassent pas sur la voie publique et à les tailler régulièrement si nécessaire.



## Un "Club des mamans solidaires"

Pour mieux s'en sortir, les mamans seules ont besoin de se rencontrer et de s'entraider. C'est pourquoi, en 2011, est né le "Club des mamans solidaires". Ce groupe de parole et de soutien se réunit une fois par mois dans le nouvel espace Famille, le vendredi de 18h à 19h30. Il a pour objectifs de rompre l'isolement, d'offrir un espace de discussions et d'échanges sur des difficultés communes, d'apporter aides et soutiens ponctuels, de dispenser des conseils éducatifs et de revaloriser les actions des mamans...

**Rens. : 01 69 51 78 61**

## Permanences à l'espace Famille

### • Maison départementale des solidarités

- Lundi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30 ;  
- Mardi, mercredi et vendredi de 9h à 12h30.

**Rens. : 01 69 46 57 60**

### • Mission locale

- Mardi de 14h à 17h30 ;  
- Jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30.

**Rens. : 01 60 15 03 53**  
Mission locale du Val d'Orge : 01 60 15 54 00

## RÉUSSITE ÉDUCATIVE

# Du nouveau pour la rentrée

Depuis le début du mois de septembre, le service de la Réussite éducative est désormais installé rue André-Malraux, dans un nouvel espace dédié à la famille.

Créée à partir d'équipements existants (salles Daquin et Brassens) et entièrement rénovée à l'intérieur comme à l'extérieur, la nouvelle structure est un lieu d'accueil, d'information, d'échange, d'accompagnement des familles et de soutien à la parentalité. C'est aussi dans cet espace qu'ont lieu désormais les permanences de la Maison départementale des solidarités et de la Mission locale (voir horaires ci-contre).

### Permanences psychologiques

La structure accueille les permanences psychologiques proposées par Christelle Fauché, psychologue de la Réussite éducative. Ces rencontres (qui se tenaient auparavant au centre de loisirs) ont lieu tous les mercredis de 17h30 à 18h30, en accueil libre ou sur rendez-vous.

### Atelier relaxation

Les ateliers de relaxation, animés par la halte-garderie et le service de la Réussite éducative, ont enfin trouvé un lieu de rendez-vous. Les mamans pourront se retrouver rue André-Malraux, dans le nouvel



espace dédié à la famille. Cet atelier, ouvert à toutes les mères, reprend le 11 octobre à 14h.

### Un "coup de pouce" pour les écoliers

Depuis quatre ans, l'opération "Coup de pouce" CLE (Clubs de lecture et d'écriture) s'adresse à vingt enfants de CP répartis sur les deux écoles primaires de la ville. Cette action, qui se déroule tous les soirs après la classe, vise à stimuler l'envie de lire chez les enfants. Six animatrices, engagées sur cette action depuis le début, sont formées par l'APFEE (Association pour favoriser l'égalité des chances à l'école). Le 14 novembre prochain, date de reprise des clubs, une cérémonie d'accueil sera animée par les enfants aujourd'hui en CE1 qui accueilleront les "petits nouveaux" du CP.

### Ateliers théâtre de la Résilience

Pour aborder des difficultés ou des sujets de préoccupations, le théâtre est un formidable moyen d'expression, notamment pour les adolescents. Le théâtre de la Résilience reconduit chaque année ce pari : aider des jeunes de 12 à 16 ans en leur proposant un atelier théâtre. Cette année, il a lieu salle Malraux tous les mardis de 18h à 19h30. L'occasion aussi d'échanger avec les régisseurs et de découvrir la vie d'une salle de spectacle. ■

C'est par un bel après-midi de septembre que M. Sini nous reçoit dans son restaurant "Mona Pizza". En juin dernier, il a décidé de reprendre ce commerce de proximité et de proposer aux Floriacumois un vrai service de restauration rapide au cœur du centre commercial de Fleury.



## Des pizzas en bas de chez vous

Pizzas, salades, sandwiches, paninis, hamburgers, bruchettas, desserts et boissons... Le choix ne manque pas à Mona Pizza ! La pâte y est fraîche et la viande halal. Le midi, un grand choix de menus bon marché est proposé et le magasin affiche régulièrement des promotions.

### Un commerce transfiguré

"J'ai vu l'annonce sur Internet et une personne de Fleury m'en a parlé." C'est ainsi que Mona Pizza a ouvert ses portes en juin 2011, suite à d'importants travaux de rénovation qui ont duré un mois et demi et dont M. Sini a de quoi être fier : "Nous avons tout refait, la cuisine, la salle, les peintures... Et tout le matériel est neuf : la friteuse, la tour à pizza, la machine pour les sandwiches..." M. Sini emploie actuellement deux personnes.

### Expérience et persévérance

"On ne se lance pas comme ça dans un commerce", précise M. Sini qui a déjà toutes sortes d'expériences dans le domaine. En effet, il a longtemps été employé dans la restauration, à Paris et ailleurs et il a même travaillé autrefois sur les marchés. Avant l'aventure Mona Pizza, il a d'ailleurs ouvert un restaurant à Grigny, ville où il habite avec sa famille. "Quand on a trois enfants, on a des obligations et on doit bien réfléchir. Mais il faut bien tenter sa chance et être persévérant. Ici, il n'y avait pas de restauration rapide, rien

aux alentours. Ce genre de commerce manquait." De la patience en effet, il en faut à M. Sini car son commerce a ouvert pendant une période peu propice aux affaires : les grandes vacances et le ramadan.

Qu'à cela ne tienne, M. Sini est optimiste : "Avec la rentrée, la clientèle va revenir. Les personnes apprécient la propreté et la qualité des produits de Mona Pizza. Il n'y a donc aucune raison que cela ne marche pas. Pour faire bouger les choses, il faut faire sa part. Puis la clientèle fait à son tour une part du chemin." ■

### MONA PIZZA

8, place du 8-Mai-1945  
Tél. : 01 60 15 07 30  
Ouvert 7 jours sur 7,  
de 11h à 14h30 et de 18h à 23h,  
le dimanche de 18h à 23h.



... LE CONDUCTEUR  
DE LA BALAYEUSE MUNICIPALE

## Le ballet quotidien de la propreté

Vous l'avez certainement déjà aperçue dans les rues de la ville car elle fonctionne quasiment tous les jours. Acquisée en juin dernier, la nouvelle balayeuse municipale s'active sans cesse pour la propreté de la ville. C'est grâce à elle si la voirie communale et les cours d'écoles sont toujours bien entretenues.



**8h30 :** c'est aux ateliers municipaux que nous retrouvons Éric Golliard, employé municipal et chauffeur de la balayeuse. Entretien de la voirie constitue l'essentiel de son travail et passer la balayeuse sa principale mission. Autour d'un café, le planning de la journée est rapidement discuté. Éric se dirige dans la cour pour sortir la machine.

**8h45 :** après une rapide manœuvre, le chauffeur se dirige vers le point d'eau le plus proche. La balayeuse fonctionne en effet avec de l'eau. Il faut donc commencer par la remplir. Une opération qu'Éric devra renouveler au moins deux fois dans la journée.

**9h :** ce matin, ce sont les rues du Village qui seront inspectées par la balayeuse. Éric actionne le gyrophare pour sécuriser son passage, puis commence le nettoyage de la chaussée en roulant le long du trottoir et en mettant en route le balai nettoyeur. "Pour l'utilisation de cette nouvelle machine, j'ai suivi une formation de deux jours", précise-t-il.

**10h30 :** l'automne pointe son nez et les feuilles mortes commencent à envahir les trottoirs. Il faut donc, avant même de nettoyer, balayer les feuilles et les aspirer. Un long travail qu'Éric effectue consciencieusement.

**12h :** Éric remplit à nouveau la balayeuse au point d'eau. Il aura juste le temps de finir les rues du village avant la pause déjeuner de midi.

**13h30 :** cet après-midi, Éric s'occupe du centre commercial des Résidences. Il s'agit de passer dans tous les coins et recoins. Chaque jour a ainsi ses quartiers spécifiques. Dans la semaine, une journée entière est réservée aux écoles et une journée à la maintenance.

**16h10 :** Éric gare la balayeuse au dépôt municipal, à côté du cimetière. Il doit en effet la vider de tous les débris accumulés durant la journée. Le caisson arrière doit également être nettoyé à grandes eaux. L'entretien se fait ainsi tous les jours en fin de journée. "C'est la partie la plus ingrate de ce travail...", commente-t-il. La balayeuse aussi a droit à son grand coup de balai ! ■



SENIORS

## Dynamisme et solidarité

Engagés dans des associations, forces de propositions dans la cité, actifs dans leur vie personnelle, grands consommateurs de loisirs et de voyages, les retraités d'aujourd'hui n'ont pas les deux pieds dans le même sabot ! À Fleury, près de 300 personnes appartiennent à cette tranche d'âge. Une période de la vie dont les enjeux et problématiques sont spécifiques. Les retraités aspirent à rester le plus longtemps possible actifs et autonomes. Mais ils ne peuvent pas toujours éviter les conséquences des années qui passent et des aléas de la vie. Aides matérielles et financières, accompagnement à la mobilité, adaptation du logement, assistance médicale, soutien moral et réconfort, tels sont les besoins généralement partagés par les personnes âgées. Avec le soutien de chacun de nous et des associations, la Ville de Fleury souhaite renforcer l'attention portée aux seniors et mène en ce sens une politique volontariste à travers activités, aides et services. ■

## ► SENIORS : DYNAMISME ET SOLIDARITÉ

Pour beaucoup, la retraite est synonyme de liberté retrouvée : pouvoir enfin faire ce qu'on veut ! Les jeunes retraités sont généralement très actifs et les loisirs occupent souvent une part importante de leur temps : sorties, séances de cinéma, week-ends à la campagne, voyages... Tous les retraités cependant ne vivent pas forcément bien cette étape et la collectivité doit être attentive aux besoins des personnes, à tous les âges de la vie.

*“Les retraités ne sont pas du genre à rester devant leur téléviseur”,* commente Solenne, agent social en charge des retraités. De fait, ils s'inscrivent promptement aux activités proposées régulièrement par la municipalité. Chaque mois a son activité : une visite culturelle à Paris au mois de mai, un week-end tango en septembre, un séjour en Croatie en octobre, une séance de cinéma en novembre...

### Prendre du bon temps et s'enrichir

L'année est ponctuée de moments conviviaux de découvertes, de partages et d'échanges. Certains rendez-vous annuels, comme la Semaine bleue (voir encadré) ou la sortie du mois de mai, sont devenus incontournables et sont attendus par certains avec impatience. Rappelons que des partenariats entre le CCAS et le Centre musical et artistique de Fleury sont reconduits chaque année pour proposer aux retraités des activités culturelles et des rencontres artistiques gratuites. Par ailleurs, le CCAS étudie la possibilité de faire venir un(e) mosaïste ou un(e) intervenant(e) en art thérapie pour développer des activités artistiques spécifiques.

### Des activités sur mesure

Le service des Retraités et le CCAS viennent compléter les activités proposées sur le territoire, notamment par les associations. À Fleury, le Club des retraités (l'UNRPA) existe de-



puis 31 ans. Cette association lutte contre l'isolement des personnes, favorise les liens de solidarité et organise toute l'année de nombreuses activités : après-midi jeux (mardi et jeudi), belote, gym relax (mercredi), sorties, fêtes, séjours, etc. L'association est régulièrement associée aux actions communales. Dans le cadre de la Semaine bleue (voir encadré), par exemple, c'est elle qui ouvre les festivités en offrant le petit déjeuner du lundi matin.

### Des liens entre les générations

Favoriser les liens entre les générations peut se traduire par des passerelles jetées entre les jeunes retraités et les personnes qui entrent dans le

“grand âge”. À l'initiative de Christian Masse, les résidents de la maison de retraite Marcel-Paul ont ainsi pu visiter les jardins familiaux de Fleury au printemps dernier. C'est pour ces mêmes résidents que l'association Les Diaprés anime une activité peinture. Et en fin d'année, les retraités de la ville partagent le repas de fin d'année avec les pensionnaires de la maison de retraite. Des liens entre les générations qui devraient se poursuivre à travers la mise en place d'activités communes entre service Jeunesse et service des Retraités.

### La place des aînés

Certains retraités s'investissent activement dans la vie de leur commune.

L'association “Histoire locale et sauvegarde du patrimoine historique”, emmenée par son président René Davoine, retraité passionné et véritable “mémoire” de Fleury, fait ainsi un immense travail de recherche et d'écriture sur l'histoire locale. Un travail nécessaire guidé par une belle devise : “À la lumière du passé, éclairer l'avenir”. Le Conseil des aînés est un autre exemple de participation active à la vie de la cité (voir encadré). Il travaille actuellement sur les questions de circulation et de sécurité routière dans la ville.

### Un accompagnement social

La retraite n'est cependant pas vécue de la même façon par tout le monde. Des difficultés de toutes sortes peuvent surgir et perturber cette période de vie. Les ressources financières ne sont pas toujours à la hauteur des espérances. Des soucis de santé peuvent gâter le quotidien. Le lien avec les autres générations peut également être rompu et l'isolement guette ►



## Portrait d'une centenaire

Née en 1911 en Normandie, M<sup>me</sup> Louise Le Hartel, qui se fait appeler “Louissette”, est issue d'une famille modeste et est l'aînée de sept frères et sœurs.

À l'époque, elle travaille dans les champs et aide beaucoup sa mère. Elle sait lire et écrire. Mariée jeune, elle a une fille, Édith. Quelques années plus tard, séparée de son mari, elle rencontre en Normandie l'amour de sa vie, André. Avec lui, elle a un fils, Fernand.

À la recherche de travail, le couple décide de s'installer en région parisienne : André est bagagiste à Orly, Louise est nourrice. Ils resteront ensemble durant 60 ans, dans leur maison de Ris-Orangis. Depuis le décès d'André, en 2006, Louise vit désormais à la maison de retraite Marcel-Paul où sa famille (deux enfants, deux petits-enfants et trois arrière-petits-enfants) lui rend visite. Au dire de ses proches, elle aime toujours autant la musique et passe beaucoup de temps à réfléchir...

## EN BREF

### Séjours

La retraite est souvent vécue comme une période de liberté retrouvée, notamment pour les voyages et les découvertes. Les seniors s'inscrivent nombreux aux propositions de séjours. Une fois par an, la municipalité organise et soutient financièrement un séjour d'une semaine pour les seniors aux ressources modestes. Des Floriacumois ont ainsi eu la chance d'aller en Corse, en Tunisie, en Croatie, et d'années en années, le nombre de participants augmente.

### Conseil des aînés

Le Conseil des aînés, créé en 2010, est un collectif de retraités et pré-retraités floriacumois (55 ans et plus). Les seniors qui souhaitent avoir une place active dans la vie de la cité peuvent ainsi apporter leur disponibilité et leur expérience et garder le contact avec les autres générations. Laïque et apolitique, le Conseil des aînés, qui se réunit régulièrement, est un espace de dialogues, de propositions et de concertations. Les 14 membres du Conseil travaillent sur divers champs d'action : cadre de vie, inter-génération, lien social, mémoire, culture, patrimoine, observatoire de la vie quotidienne...  
Rens. : 01 69 46 72 18 (Marion Derosier).

### Semaine bleue

- Lundi 17 octobre, salle Wiener 9h  
Petit déjeuner offert par le Club des retraités.  
“Comment rester jeune et en forme ?” : conférence avec le D<sup>r</sup> Besse.
  - Mardi 18 octobre, Paris 20h  
Repas et soirée cabaret au Don Camilo.
  - Mercredi 19 octobre, salle André-Malraux 14h30  
Causerie “La jeune fille à son miroir”, compagnie de la Tresse.
  - Jeudi 20 octobre, Boulogne-Billancourt 15h30  
Visite des jardins Albert-Kahn.
  - Vendredi 21 octobre, Centre musical et artistique 19h  
Apéritif dînatoire et spectacle  
“Suivez l'amour”.
- Service Retraités : 01 69 46 72 30.



► certaines personnes. N'oublions pas que le repas de fin d'année et le colis de Noël représentent pour certains un peu de réconfort au cœur de l'hiver.

Pour aider les personnes fragilisées, l'action complémentaire des associations, des services municipaux et de toutes les bonnes volontés sont nécessaires. Le service des Retraités est en contact régulier avec 181 retraités floriacumois. Parmi eux, 16 sont allocataires du minimum vieillesse et vivent donc avec environ 700 euros par mois. Des aides financières et matérielles peuvent améliorer le quotidien : aides d'urgence, aides aux dépenses énergétiques (électricité, chauffage...), etc. En matière d'action sociale, la mairie travaille en étroite relation avec certaines associations comme le Secours populaire dont le travail bénévole profite à plus de 60 familles sur la ville.

#### Améliorer le quotidien

Dans le domaine des transports, les retraités peuvent bénéficier des cartes Rubis et Améthyste. Ils peuvent également faire leurs courses tous les vendredis matins grâce au bus mis à disposition par la municipalité, bus qui est adapté aux personnes à mo-

bilité réduite. En matière de santé, différentes aides existent : aides pour une adhésion à une mutuelle, soins à domicile, etc. *"Maintenir les personnes à leur domicile et faire en sorte qu'elles puissent vivre le plus longtemps chez elle est une problématique très importante pour les personnes âgées. C'est aussi un enjeu essentiel pour notre société, présente et future"*, souligne Brigitte Pons, directrice des Affaires sociales et des Affaires générales. La mairie subventionne des associations de maintien à domicile agréées par le Département. Les personnes âgées peuvent bénéficier de soins médicaux à domicile mais aussi de services pour l'entretien de leur logement (ménage...). Le service des Retraités envisage d'ailleurs un diagnostic social pour étudier les besoins en matière de portage de repas à domicile. La sécurité des personnes âgées est aussi un sujet de préoccupation. Elle peut être améliorée de différentes façons : aide à l'installation d'un système d'alarme, assistance aux personnes isolées en période de canicule ou de grand froid (inscription sur un registre), opération "Tranquillité seniors" en collaboration avec la gendarmerie... Enfin, les logements ne sont pas toujours adaptés aux personnes âgées. Ils doivent être améliorés, notamment



dans les logements sociaux. La Ville étudie actuellement la possibilité d'implanter, dans le futur quartier des Joncs-Marins, des logements adaptés aux personnes âgées et personnes à mobilité réduite. Certains bailleurs privés proposent d'intéressants projets de résidences seniors construites autour d'un patio commun.

#### Faites-vous connaître !

Le service des Retraités est en contact avec 181 personnes mais les retraités sont évidemment beaucoup plus nombreux sur Fleury. Certains hésitent à prendre contact avec la mairie. Pourtant, leur inscription en mairie ne suppose aucun engagement de leur part. En revanche, elle permettrait à certains de bénéficier de services, aides et activités dont ils ignorent peut-être l'existence. Alors, faites-vous connaître ! ■



RENTREE CULTURELLE

## Bal-musique du monde

Le samedi 8 octobre, venez découvrir la nouvelle saison culturelle, partager un moment convivial sous le signe du voyage et des cultures du monde et rencontrer les initiateurs des projets : le service Culture et Vie locale, la médiathèque Elsa-Triolet, le Centre musical et artistique. Dès 11h, vous pourrez faire escale à la médiathèque. Un apéritif littéraire sera organisé pour découvrir et fêter le travail réalisé dans les ateliers d'écriture. Vous repartirez avec un recueil de textes illustrés. À 19h, le collectif 2GRT proposera une installation graphique sur le parvis de la médiathèque, suivie de la présentation de la saison culturelle. À 20h30, la compagnie du Tire-Laine vous embarquera aux quatre coins du globe (musiques françaises, espagnoles, grecques, brésiliennes, créoles, kabyles, arabes...) pour un grand bal populaire et participatif. ■

**Ouverture de saison** - samedi 8 octobre 2011 - 11h : médiathèque Elsa-Triolet - 19h : salle André-Malraux  
**Entrée libre** - Rens. et réservations : 01 69 46 72 09 - Restauration sur place (association Madagascar l'île continent).

### Coupon d'inscription

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse postale : .....

Mail (facultatif) : ..... Tél. : .....

Quel type d'information souhaitez-vous recevoir ?  
 Loisirs  
 Accompagnement social  
 Les deux

**Coupon à retourner rempli au service Social en mairie - 12 rue Roger-Clavier - 91700 Fleury-Mérogis.**

Attention ! Ce coupon s'adresse uniquement aux personnes âgées et aux retraités qui ne seraient pas encore inscrits auprès du service municipal des Retraités.

## EXPOSITION

## Les timbres : un voyage au cœur des connaissances

L'Amicale philatélique de Fleury-Morsang organise une exposition interdépartementale les samedi 29 et dimanche 30 octobre 2011. Cette deuxième édition se tiendra au gymnase Jacques-Anquetil de 10h à 18h.

Les objectifs de cette grande manifestation philatélique sont multiples. Il s'agit bien sûr de faire partager et de transmettre la passion des timbres, de promouvoir l'association, de la faire grandir, d'inscrire de nouveaux adhérents. Mais surtout, l'association souhaite sensibiliser le public aux qualités éducatives de la philatélie. Selon son président Henri Quiqueré, "le goût et l'étude des timbres nous apprennent des tas de choses en géographie, en histoire, en littérature..." Les timbres voyageurs nous parlent en effet des paysages, des pays, des populations, de leur histoire.

### Une exposition de grande envergure

L'association espère accueillir autant de visiteurs que l'an passé (1 200 personnes) et prévoit plus de 50 exposants. Un timbre à l'effigie du château de Fleury a été créé pour l'occasion



ainsi qu'un cachet officiel et inédit, en partenariat avec la Poste. L'exposition donnera lieu à un concours dont les prix seront décernés par un jury émanant du groupement des associations philatéliques de France (3 millions d'adhérents en France). ■

**Exposition interdépartementale de philatélie**  
5, allée Pierre-Brossolette  
Entrée libre  
Rens. : 01 69 04 30 49  
(Henri Quiqueré, président).

SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30 OCTOBRE  
DE 10H À 18H AU GYMNASÉ JACQUES-ANQUETIL



## CABARET

VENDREDI 21 OCTOBRE À 20H30  
SALLE ANDRÉ-MALRAUX

## Bobo Dioulasso : du bal à la transe

Vous aimez la musique africaine ? Avec le cabaret Bobo Dioulasso, vous allez la découvrir telle qu'elle se joue au Burkina Faso.

À travers une escapade à Bobo-Dioulasso, au cœur du Burkina Faso, vous découvrirez l'ambiance des cabarets où l'on déguste les traditionnelles bières de mil, où l'on écoute la musique si particulière des balafons (xylophones en bois dont les sons se répercutent dans les calebasses). Accompagné par les djembés, dunduns et autres baras (calebasses montées de peaux de chèvres), ce bal africain est un véritable hymne à la vie. Un voyage pour renouer avec les plaisirs universels : la joie, la danse, le partage, l'euphorie... ■



### Le cabaret Bobo Dioulasso

"Du bal à la transe"  
Bal et musique traditionnelle d'Afrique de l'Ouest  
6 € / 3 € - Tout public  
Réservations : 01 69 46 72 09

## Deux nouvelles associations

L'association "Parole et équilibre" a été créée en janvier 2011. Ses adhérents forment un groupe de parole et bénéficient du suivi d'un psychologue, d'une diététicienne et d'un coach sportif. Dans un esprit d'écoute, de soutien mutuel et de solidarité, ils participent à des activités (vélo dans l'eau, aquagym, entraide morale et matérielle...) et à des ateliers (culinaires, diététiques, manuels, intellectuels, informatiques...).

• Rens. : 06 64 92 43 88 (Rose Ikenache, présidente).

L'Association des ressortissants de Bantignel en France (ARBAF) met en relation les personnes originaires de Bantignel (préfecture de Pita, République de Guinée) résidant en France pour renforcer le lien social, la solidarité et l'entraide. Les principaux objectifs : aide à l'insertion des ressortissants en France, promotion d'actions de développement économique, social et culturel en République de Guinée (construction de deux classes de lycée, vulgarisation des méthodes de compostage pour l'agriculture...).

• Rens. : 01 60 16 72 76 (Thierno Barry, président).

## La Machine à explorer le tempo

Trois musiciens (Rémi Migliore, Philippe Rouillard, Geoffroy Cormont) et une vidéaste (Muriel Habrard) nous proposent d'embarquer dans "La Machine à explorer le tempo". S'ensuit alors un voyage dans l'histoire du cinéma, depuis le cinéma muet jusqu'à la science fiction, à la recherche du temps et du tempo. Un voyage revu et corrigé en temps réel par les improvisations musicales et les créations visuelles des artistes. Une gourmandise pour les yeux et les oreilles proposée par les artistes-enseignants du Centre musical et artistique. Rendez-vous à la médiathèque le 6 novembre prochain.

La machine à explorer le tempo - Dimanche 6 novembre à 16h30 - Médiathèque Elsa-Triolet  
Concert gourmand - Tout public - Entrée libre - Réservation : 01 60 16 30 60

## ASSOCIATIONS

### Le guide

Retrouvez toutes les informations sur la vie associative de votre ville dans le guide des associations. Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-le en mairie ou téléchargez-le sur le site de la Ville.

### Errata

Dans le guide des associations, les bons tarifs de l'association Bad FM 91 sont les suivants : 50 € (9-15 ans) ; 60 € (loisirs adultes) ; 80 € (compétitions adultes).

Dans le guide pratique de la ville, le bon numéro de la Mission locale est le suivant : 01 60 15 54 00.

### CMA

### Dernières inscriptions

Attention, il ne vous reste plus que quelques jours pour vous inscrire aux ateliers et cours collectifs proposés par le Cma ! À noter : les cours de piano, guitare classique et violon sont complets.

### Stage contemp'hip-hop autour du tango

Le 24/10 : 17h-18h30 (enfants) et 18h45-21h15 (ados/adultes) ; Le 25 : 17h-18h30 (enf.) et 18h45-21h15 (AA) ; Le 26 : 18h45-21h15 (AA) ; Le 27 : 17h-19h (enf.) ; Le 28 : 18h45-21h15 (AA). Enfants de 8-14 ans (4 euros), adolescents à partir de 15 ans et adultes (8 euros).  
Rens. : 01 60 16 84 29.

**Dimanche 16 octobre**  
8h parc du château de Morsang-sur-Orge

### La Valdorgienne

COURSE-RELAIS À PIED ET À VÉLO À TRAVERS LE VAL D'ORGE

Participez à la 9<sup>e</sup> édition de la Valdorgienne, en famille ou entre amis, l'occasion de découvrir le patrimoine de la vallée de l'Orge, le temps d'une matinée.

Inscriptions de 8h à 9h dans le parc du château de Morsang.

Infos et préinscriptions : [www.agglo-valdorge.fr](http://www.agglo-valdorge.fr) ou 01 69 72 18 15



**Samedi 8 octobre**  
11h médiathèque

Elsa-Triolet

19h salle Malraux

### Bal-musique du monde

OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE

Un moment convivial sous le signe du voyage et des cultures du monde.

Rens. : 01 69 46 72 09

Lire page 17

**Du 17 au 21 octobre**  
Semaine bleue

LA SEMAINE DES RETRAITÉS ET DES PERSONNES ÂGÉES

Conférence, repas et soirée cabaret, visite, spectacle...

Une semaine pleine de ressources pour les aînés.

Rens. : 01 69 46 72 30

Lire page 15

**Vendredi 21 octobre**  
20h30 salle Malraux

### Cabaret Bobo Dioulasso

MUSIQUE BURKINABAISE

"Du bal à la transe", bal et musique traditionnelle de l'Afrique de l'Ouest.

Tout public, 6 et 3 euros.

Réservations : 01 69 46 72 09

Lire page 19

**Du 24 au 28 octobre au Cma**

### Stage contemp'hip-hop autour du tango

Pour les enfants de 8-14 ans et les ados/adultes à partir de 15 ans.

Encadré par Françoise Tessier, Blandine Meslay, Gillian Rieumailhol.

Tarifs : enfant > 4 euros,

adulte > 8 euros,

extérieur > 12 euros.

Inscriptions au Cma : 01 60 16 84 29

Lire page 19

**Samedi 29**  
et dimanche 30 octobre  
10h-18h gymnase  
Jacques-Anquetil

### Exposition interdépartementale de philatélie

2<sup>e</sup> édition de l'exposition de l'Amicale philatélique de Fleury-Morsang.

Rens. : 01 69 04 30 49

Lire page 18

**Dimanche 6 novembre**  
16h30 médiathèque  
Elsa-Triolet

### La Machine à explorer le tempo

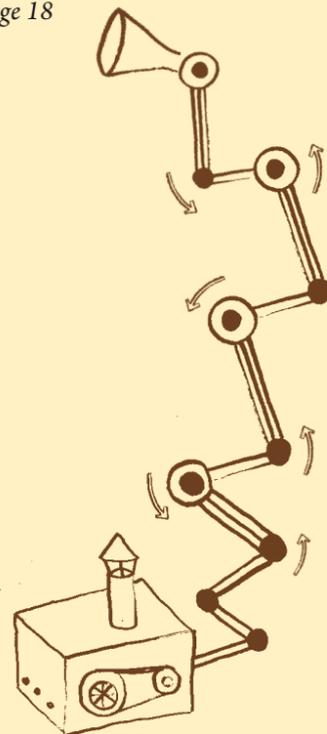
CONCERT GOURMAND

Trois musiciens et une vidéaste nous embarquent en voyage dans l'histoire du cinéma.

Tout public, entrée libre.

Réservation : 01 60 16 30 60

Lire page 18



Lire page 15

## Rencontrez vos élu(e)s



**David Derrouet**, maire, vice-président de la communauté d'agglomération du Val d'Orge



**Aline Cabeza**, maire-adjointe chargée de l'Habitat, du Logement et des Actions sociales



**Jean-Marc Frésil**, maire-adjoint chargé de la Culture



**Nathalie Batard**, maire-adjointe chargée des Affaires scolaires et de la Réussite éducative



**Claude Boutin**, maire-adjoint chargé des Travaux



**Frédéric Dufossé**, maire-adjoint chargé de l'Enfance



**Nadia Le Guern**, maire-adjointe chargée de la Petite enfance



**Didier Rajobson**, maire-adjoint chargé du Développement durable



**Alexandra Le Foll**, maire-adjointe chargée du Sport



**Joseph Jamin**, conseiller municipal délégué à la Sécurité publique



**Marina Ramos-Schmitt**, conseillère municipale déléguée à la Santé et au Handicap



**Jean-Eugène Louziéni**, conseiller municipal délégué à la Vie associative et aux Retraités



**Karine Ranvier**, conseillère municipale déléguée à l'Emploi et aux Commerces de proximité



**Gaëlle Diouf**, conseillère municipale déléguée aux Affaires sociales et à la Lutte contre les discriminations



**Laurence Lespinard**, conseillère municipale et vice-présidente de la CAVO



**Kheira Aouad**, conseillère municipale et déléguée communautaire



**Boualem Benaoua**, conseiller municipal et délégué communautaire



**Boury Diouf**, conseiller municipal et délégué communautaire



**Kamel Mednini**, conseiller municipal



**Jamila Chakir**, conseillère municipale



**Didier Rayneau**, conseiller municipal



**Martine Chabot**, conseillère municipale



**Célia Legenty**, conseillère municipale

Voir page suivante pour prendre rendez-vous avec vos élu(e)s.

### Élu(e)s de l'opposition



**Michel Humbert**, conseiller municipal



**Mélina Dufraisse-Guyot**, conseillère municipale



**Abdel Yassine**, conseiller municipal



**Hervé Corzani**, conseiller municipal



**Annie Saltzmann**, conseillère municipale



**Dominique Vincent**, conseiller municipal

**POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC VOS ÉLU(E)S :**

- **Avec le maire, vice-président de l'agglomération du Val d'Orge, David DERROUET**  
01 69 46 72 00
- **Avec les adjoints et les conseillers municipaux délégués**  
01 69 46 72 44
- **Avec la délégation de Marjolaine RAUZE, conseillère générale,** elle reçoit en mairie de Fleury sur RV - 01 69 25 39 21
- **Avec Julien DRAY, député de l'Essonne,** il reçoit sans et sur RV. Permanence de Sainte-Geneviève-des-Bois  
130, avenue Gabriel-Péri  
01 69 25 08 04  
Mail : julien\_dray@hotmail.com

**HÔTEL DE VILLE**

12, rue Roger-Clavier - BP 107  
91706 Fleury-Mérogis cedex  
01 69 46 72 00  
www.mairie-fleury-merogis.fr  
Horaires : lundi, mardi, jeudi, vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30. Samedi : de 9h à 12h.  
**Fermée le mercredi.**

• **MAISON DE LA PETITE ENFANCE**

60, rue André-Malraux  
Crèche collective : 01 69 46 67 10  
Crèche familiale : 01 69 46 67 00  
Halte-garderie : 01 69 46 67 15

• **CENTRE DE LOISIRS**

2, rue Montcoquet  
01 60 16 00 02

• **SERVICE JEUNESSE**

- Espace Jeunesse au Chalet, rue Pierre-Brossolette : 01 60 15 85 20  
- Pij, place du 8-Mai-1945 : 01 69 72 19 66

• **LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE**

Espace Daquin, rue André-Malraux  
01 69 51 78 60

• **L'ESPACE EMPLOI**

En mairie - 01 69 46 72 31

• **LE CVL**

(Culture et Vie locale)  
- Culture - 11, rue Roger-Clavier  
01 69 46 72 09

- Sport, associations

12, rue Roger-Clavier - 01 69 46 72 17

• **LA MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET**

59, rue André-Malraux  
01 60 16 30 60

• **LE CENTRE MUSICAL ET ARTISTIQUE**

Rue Salvador-Allende - 01 60 16 84 29

**AUTRES NUMÉROS**

• **LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DU VAL D'ORGE**

1, pl. Saint-Exupéry  
91704 Ste-Geneviève-des-Bois cedex  
01 69 72 18 00

• **MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT**

Le Trianon - 72, route de Corbeil  
91360 Villemoisson-sur-Orge  
01 69 46 81 50

• **GENDARMERIE DE FLEURY**

1, avenue des Peupliers  
01 60 15 72 05

• **PLAN LOCAL POUR L'INSERION ET L'EMPLOI**

Permanence en mairie sur RV  
01 69 46 72 30 (service social)  
Siège : 126, avenue Gabriel-Péri  
91700 Sainte-Geneviève-des-Bois  
01 69 04 41 03

• **MISSION LOCALE DU VAL D'ORGE**

3, rue Saint-Exupéry  
91240 Saint-Michel-sur-Orge  
01 60 15 54 00

• **CAF**

- **Sainte-Geneviève-des-Bois**  
4, rue Jean-Jacques-Rousseau  
Sur RV - 01 60 91 88 94

- **Morsang-sur-Orge**

34, avenue René-Cassin  
1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis du mois de 14h à 16h

• **ASSISTANTES SOCIALES**

Maison de la petite enfance  
Sur RV - 01 69 46 57 60

• **CONTRÔLEUR DES IMPÔTS**

Permanence en mairie,  
les 6 octobre et 3 novembre  
de 9h à 11h.

• **AVOCAT CONSEIL**

Permanence en mairie  
de 10h15 à 11h45 le 28 octobre.

**TAXIS**

• **M. Belamine** : 06 08 81 60 60

• **M. Péreira** : 06 08 02 02 85  
ou 01 69 51 37 36

• **Transport accompagné** :  
06 27 88 88 77 ou 09 81 85 34 71

**GUIDE SANTÉ**

• **PROTECTION INFANTILE**

Prévention santé gratuite pour les enfants de 0 à 6 ans - Maison de la petite enfance - 01 69 46 67 06  
Consultations sur RV

• **MÉDECINS GÉNÉRALISTES**

Sylvie BERNARD : 3, rue Pablo-Picasso, 01 69 04 11 59  
Patrick CHAPUZOT : 4, rue Salvador-Allende, 01 60 15 82 83  
Andrzej PLATEK : cabinet médical des Sources, 55 bis, rue André-Malraux, 01 60 15 49 06

• **INFIRMIERS** (cabinet médical des Sources, 55 bis, rue André-Malraux) :  
Malika MOUMEN, 06 64 83 86 21  
Frédéric VARENNES, 06 63 25 14 22

• **CMPP**

6, rue du CNR - 01 60 16 02 69

• **SOS MÉDECINS**

Tél. : 3624 - 0,12 €/mn - 24h/24

• **LABORATOIRE D'ANALYSES**

Centre hospitalier Manhès,  
8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 64 91

• **KINÉSITHÉRAPEUTE**

Valérie PROVOST, cabinet médical des Sources, 55 bis, rue André-Malraux à Fleury - 06 33 58 93 34  
ou 09 51 44 33 80 (l'après-midi)

• **DENTISTES**

10, rue de l'Orge  
D<sup>r</sup> KORBER : 01 60 16 64 17  
D<sup>r</sup> SONIGO : 01 60 16 56 86

• **PHARMACIES**

Marianne LECHERTIER  
5, pl. du 8-Mai-1945 - 01 60 15 80 83  
Marie-Laure PERIN  
2, avenue du Docteur-Fichez  
01 69 24 39 90

• **CENTRE JEAN-MOULIN**

Réadaptation professionnelle  
8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 66 00

• **RÉSIDENCE MARCEL-PAUL (EHPAD)**

8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 65 00

• **CENTRE HOSPITALIER MANHÈS**

8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 64 00

**CALENDRIER DES COLLECTES DE DÉCHETS MÉNAGERS**

| Déchets végétaux *   | Objets encombrants   | Déchèterie mobile   |
|--|--|---|
| Le lundi matin de mars à fin novembre excepté jours fériés | Le mercredi 19 octobre (secteurs pavillonnaire et collectif) | Samedi 22 octobre, de 9h à 12h, contre-allée de l'Écoute-s'il-pleut. (4 <sup>e</sup> samedi de chaque mois) |

**Rappels** : pas de collecte les jours fériés.

**Sortir vos déchets après 19h, la veille du passage du service.**

Pour tout renseignement : 0 800 293 991 (appel gratuit).

\* Dans le bac au couvercle vert et 3 fagots attachés.

**Téléchargez le calendrier des collectes sur [www.agglo-valdorge.fr](http://www.agglo-valdorge.fr). Vous pouvez aussi vous inscrire à la newsletter de l'agglomération pour être informé en direct des jours de collecte.**

**CARNET**

**NAISSANCE**

SANOH Fatoumata  
née le 3/9/2011

Selon l'article 9 du Code civil, les mentions des actes d'état civil (mariages, naissances, décès) ne sont pas publiées dans le Fleury'mag. Si vous souhaitez voir ces actes publiés, vous devrez au préalable en faire la demande par écrit au service de l'État civil lors de l'enregistrement des mentions de naissance, mariage ou décès.



**BAL-MUSIQUE DU MONDE**  
 COMPAGNIE DU TIRE LAINE  
 EXPOSITIONS  
 RESTAURATION  
 SUR PLACE  
 ENTRÉE LIBRE

**OUVERTURE  
 DE SAISON**

*samedi 8 oct.*  
**19h SALLE ANDRÉ-MALRAUX**

conception - Atelier Corbin



mérogis@tme.que  
 El G a - T m o i s



01 69 46 72 09  
 WWW.MAIRIE-FLEURY-MEROGIS.FR